



POEZIA

IAȘI

international poetry festival

7-14
mai

2023

ALBANIA
ARMENIA
BELGIA
BRAZILIA
CANADA
COLUMBIA
CUBA
EGIPT
FRANȚA
GRECIA
ITALIA
INDIA
ISRAEL
LIBAN
MAROC
R. MOLDOVA
PORTUGALIA
ROMÂNIA
SENEGAL
SUA
SPANIA
TURCIA

Festival International de Poésie à Iasi, Roumanie 2023

60 poètes de 22 pays participent à la 9ème édition du Festival International "Poésie à Iasi".

Les invitations du festival sont divisées en 6 groupes qui tiendront des récitals de poésie dans d'importants lycées d'Iasi et dans la salle de théâtre "Diotima" de la maison de la culture "Mihai Ursachi" de la commune d'Iasi.

grupa

e



Daniel Corbu



Ștefan Mitroi



Liviu Apetroaie



Ion Mureșan



Agim Gjakova



Emil Nicolae



**Salvatore
Gucciardo**



Nicolae Panaite

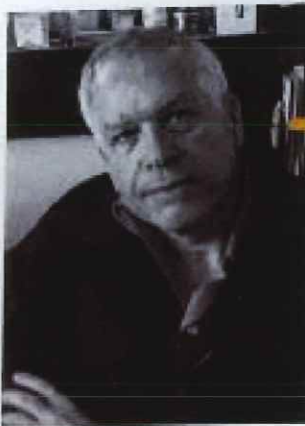


Mircea Măluț



Aurel Ștefanachi

ARDO Salvatore GUCCIARDO



Salvatore GUCCIARDO

Pictor și poet, s-a născut la 8 septembrie 1947 în Siciliana (Agrigento) în Italia. Locuiește în Belgia, în Charleroi, din 1993. Are peste patruzeci de expoziții personale organizate. Este prezent în mai multe colecții, antologii, cataloage publicate în Belgia, Franța, Italia, Anglia, America. A ilustrat povești, romane, colecții de poezii (Arthur Rimbaud, Rilke, Hugo etc.), reviste. Lucrările sale plastice au fost achiziționate de Muzeul Regal de

Artă Plastică din Charleroi, Muzeul de Artă Plastică și Grafică din Monsierce, orașele Bruxelles și Châtelet, prezidenția Hainaut, Grand Monneronno (Italia), Central Cultural La Boterie din Casselles, alte instituții culturale din Franța, Spania și Italia. Este membru al Academiei de Artă din Palermo. Pe lângă numeroasele antologii colective publicate în Belgia, Italia și Franța, a publicat cărțile de poezii: *Agnesesi* (1996, Editura Freshmandra în Catania), *Messico* (Editions Cible des Lys, Belgia, 2015), *Orchestra d'Assoluto* (AGA & L'Harmattan, 2021), *L'Isle de rivage* (Editions Les Poètes Français, 2021). Diverse în Salvatore Gucciardo: „*L'Isle et marais de l'homme, à la Boterie de Lys*”.

Lumea invizibilă

În abisul profunzime
depașe de cotizația femelei
de cumint corpul
depașe de poezia celor
cești muzicalitatea umbrei
devescena grădilor
palpați de ocean.

Scuturile împerechiu
te cuprind
cuprind absoțu
în oceanul
Tenebrale
în lucrul Lumii

Realitatea împalpată
este acoli
în turbesenie
Toceri
în stilizarea informali

Depașe de poezia
sculptor incizibil
gubernazi
Armenia aminguritor
Armenia universită
Floral admi
Floral urii
Rusia Speranță
Scăntela vieții

(Traducere: David Corbu)